

NOTICE D'INSTRUCTIONS

CAMELEON M360-M450



Vous trouverez dans ce manuel des informations relatives à l'utilisation proprement dite et à l'entretien de la machine. **Lisez-le attentivement et conservez-le dans un endroit sûr.**



Veuillez conserver votre **facture d'achat** ou la preuve de paiement avec ce manuel.



Enregistrez votre achat en ligne sur **www.elieta.eu**

© ELIET

Copyright 2014 ELIET. Tous droits réservés. Tous les textes, dessins, illustrations, diagrammes, graphiques, etc., repris dans le présent manuel d'ELIET sont protégés par le droit d'auteur mais aussi par d'autres droits de propriété intellectuelle. Aucune de ces informations ne peut être recopiée à des fins commerciales ou pour diffusions et/ou modifiée ou transférée ("reposted") à d'autres fins. Des contenus dont les droits d'auteurs appartiennent exclusivement à leurs propriétaires respectifs ont été repris à certains endroits du présent manuel d'ELIET

1. Introduction



1.1 Lisez attentivement la notice d'instructions

Les machines ELIET sont conçues pour fonctionner de façon sûre et fiable à condition d'être utilisées conformément aux instructions. Vous devez lire attentivement le présent mode d'emploi avant d'utiliser la machine. Faute de quoi, il peut y avoir un risque de blessures corporelles ou de dégâts matériels.

1.2 Données d'identification - ELIET Cameleon M360-M450

Notez les données d'identification de votre machine dans les espaces encadrés:

Référence article:

Numéro de série:

Année de construction:

Date d'achat :

2. Garantie



2.1 Enregistrement de la machine

Si vous désirez bénéficier de la garantie, merci d'enregistrer votre machine dans le mois qui suit l'achat sur: **www.elietau / [www.elietaumachines.com](http://www.elietau)**

European customers : ELIET EUROPE NV

Diesveldstraat 2

8553 Otegem - Belgium

T (+32)(0)56 77 70 88 - **F** (+32)(0)56 77 52 13

www.elietau

US customers : ELIET USA Inc.

3361 Stafford street - USA

Pittsburgh, PA 15204 - USA

P 412 367 5185 - **F** 412 774 1970

www.elietau

Lisez les conditions de garantie figurant "15. Garantievoorwaarden" sur page 34

3. Bienvenue



Bienvenue dans la famille des utilisateurs ELIET.

Nous vous remercions d'avoir témoigné votre confiance à ELIET et sommes persuadés que vous venez d'acheter la meilleure machine qui soit. La durée de vie de votre machine ELIET dépendra de la façon dont vous la traiterez. En suivant les instructions et les conseils figurant dans cette notice, vous aurez l'assurance que votre machine ELIET vous rendra de fiers services pendant très longtemps.

Nous vous recommandons vivement de lire attentivement la présente notice d'instructions. Vous éviterez ainsi toute utilisation erronée de l'appareil. Vous avez également tout intérêt à lire attentivement le chapitre consacré aux consignes de sécurité. Même si vous avez l'habitude d'utiliser ce type de machines, nous vous recommandons tout de même de lire attentivement ce manuel.

ELIET n'ayant cessé de constamment perfectionner ses machines et équipements, nous nous réservons le droit d'apporter au contenu de la livraison quelques légères modifications au niveau tant de la configuration et de la technique que de l'équipement. Les descriptions et spécifications techniques figurant dans la présente notice d'instructions sont celles en vigueur au moment de sa publication. Certains croquis et descriptions peuvent ne pas concerner cette machine spécifique mais se rapporter à une autre version. En conséquence, nous vous demandons d'être compréhensif quant au fait que nous déclinons toute responsabilité quant aux textes et illustrations de la présente notice d'instructions. Si vous avez encore des questions après avoir lu la présente notice, n'hésitez pas à contacter votre distributeur ELIET. Pour trouver le distributeur ELIET le plus proche, surfez sur **www.eliet.eu**.

ELIET À VOTRE SERVICE

Pendant les heures de bureau, le helpdesk d'ELIET est toujours à votre disposition pour répondre à vos questions:

Clients européens

GMT +1: de 8.00 h à 18.00 h

Tel: +32 56 77 70 88

Fax: +32 56 77 52 13

Service@eliet.be

4. Table des matières

1. Introduction	3
2. Garantie	3
2.1 Enregistrement de la machine	3
3. Bienvenue	4
4. Table des matières	5
5. Pictogrammes de sécurité	7
5.1 Pour information	7
5.2 Attention	7
5.3 Avertissement	7
6. Composants principaux	8
6.1 Présentation générale	8
6.2 Moteur	9
7. Consignes de sécurité	10
7.1 Messages de sécurité	10
7.2 Dispositifs de sécurité	11
7.3 Consignes de sécurité	12
7.3.1 Consignes générales de sécurité	12
7.3.2 Utilisation prudente et rationnelle	13
7.3.3 Responsabilité de l'utilisateur	13
7.3.4 Equipements de protection individuelle (EPI)	14
7.3.5 Zone dangereuse	14
7.3.6 Régularité des entretiens	14
7.3.7 Harmonie avec la nature	15
8. Obligations du distributeur	16
8.1 Autres obligations	16
9. Mode d'emploi	17
9.1 Contrôles préalables	17
9.2 Appoint de carburant	17
9.3 Préparation de la zone de travail	18
9.4 Démarrage du moteur à essence	18
9.5 Travail avec la machine	19
9.5.1 Avant d'entamer le travail	19
9.5.2 Pendant le travail	20
9.6 Nettoyage de la machine	21
9.6.1 L'importance du nettoyage	21
9.6.2 Qu'implique le nettoyage ?	22
10. Transport de la machine	24
11. Entretien	25
11.1 Généralités	25
11.2 Contrôles de routine avant tout travail	25
11.2.1 Contrôle visuel de l'état de la machine	26

11.2.2 Contrôle du niveau d'huile du moteur	26
11.2.3 Nettoyage du filtre à air	26
11.2.4 Contrôle de la turbine	26
11.3 Entretien après 20 heures de fonctionnement	28
11.3.1 Lubrification générale	28
11.3.2 Remplacement de l'huile du moteur	29
11.3.3 Contrôle de la bougie	29
11.3.4 Remplacement du filtre à air	30
12. Remisage de la machine	31
13. Fiche technique	32
14. Certificat de conformité CE	33
15. Conditions de garantie	34

5. Pictogrammes de sécurité

ELIET n'est pas en mesure de prévoir chaque situation pouvant constituer un risque ou un danger. Les avertissements dans cette notice, les autocollants sur la machine ne sont donc pas exhaustifs (complets). Bien que minime, il reste toujours un risque. Si, en tant qu'utilisateur, vous appliquez une procédure, une action ou une technique qui n'est pas explicitement recommandée par ELIET, veuillez à ne pas mettre en danger des tiers.



Les symboles contenus dans la présente notice d'instructions ("Pour information", "Attention", "Avertissement") vous fournissent de plus amples détails et vous indiquent les dangers potentiels.

5.1 Pour information



Pour information:

Ce symbole sert à attirer votre attention sur des informations et/ou manipulations spéciales ou vous signale que de plus amples détails sur le sujet concerné sont donnés dans les chapitres indiqués.

5.2 Attention



Attention:

Ce symbole explique comment éviter les manipulations erronées. Vous éviterez ainsi toute manipulation susceptible d'occasionner des lésions corporelles ou des dégâts matériels.

5.3 Avertissement



Avertissement:

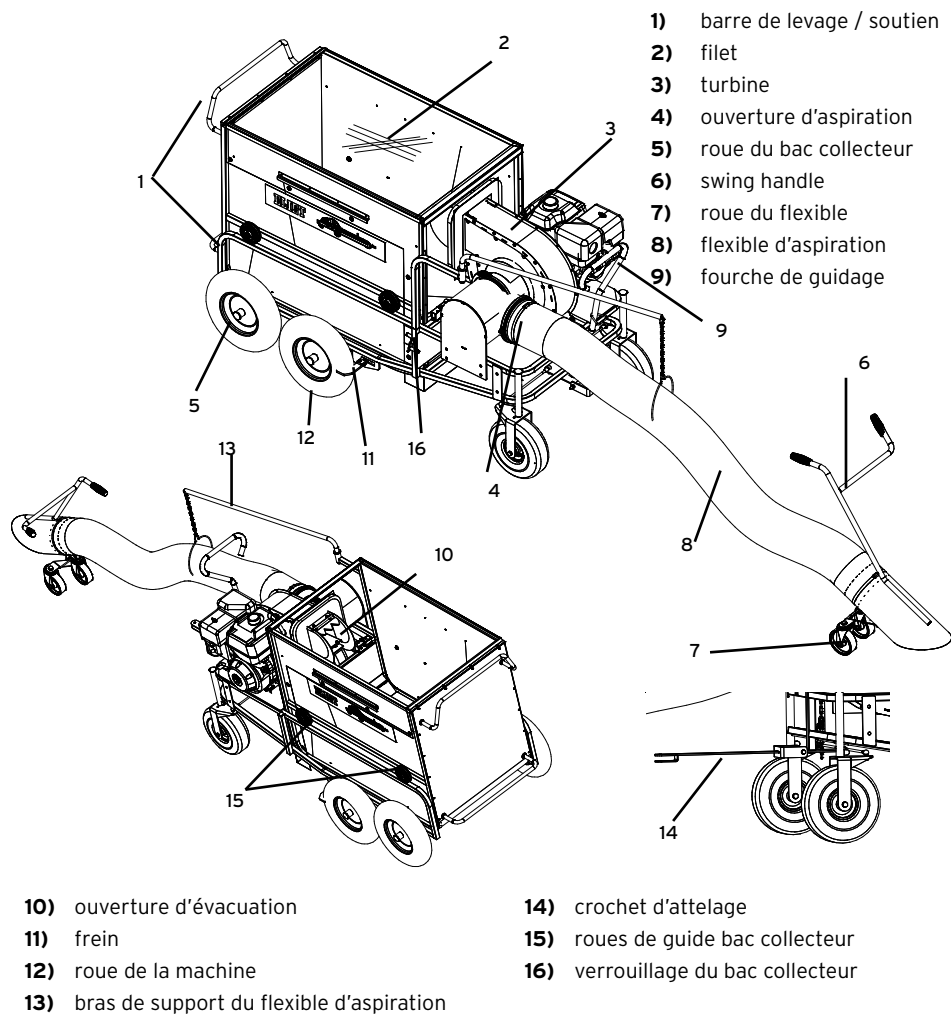
Ce symbole attire votre attention sur un danger imminent dont vous devez tenir compte dans certaines circonstances. Soyez donc vigilant afin de garantir votre sécurité.

Ces messages de sécurité se contentent d'avertir l'utilisateur; ils n'éliminent en aucun cas le risque. Le bon sens et le respect des directives fournies dans le manuel sont essentiels pour prévenir les accidents.

6. Composants principaux

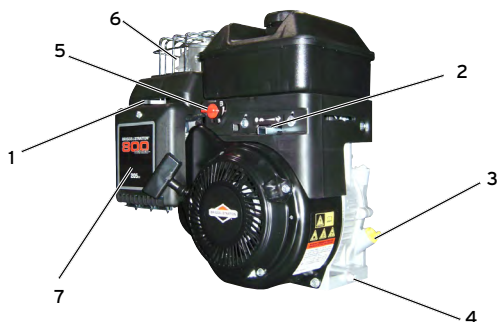
Pour bien comprendre le contenu de la présente notice d'instructions, il est important de vous familiariser avec la terminologie utilisée dans les explications. Ce chapitre passe en revue les différents composants en les identifiant par leur nom. Il est vivement recommandé d'étudier la machine au préalable afin de comprendre les explications données dans cette notice.

6.1. Présentation générale

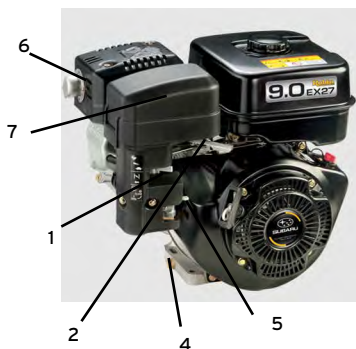


6.2 Moteur

B&S Vanguard 5,5pk series 800



9pk Subaru EX27



1. Starter
2. Régulateur de vitesse
3. Bouchon de remplissage d'huile/Sonde
4. Bouchon de vidange d'huile
5. Robinet d'essence
6. Echappement
7. Filtre à air

Pour information



Votre distributeur ELIET est là pour vous conseiller et procéder à l'entretien de votre machine afin que celle-ci offre toujours des performances optimales. Vous pouvez également vous adresser à lui pour obtenir des pièces d'origine ELIET et des lubrifiants. Ces pièces sont fabriquées avec le même savoir-faire et la même précision que l'équipement d'origine. (Pour trouver le distributeur le plus proche,

surfez sur **www.eliet.eu**)



Attention

Pour votre propre sécurité, ELIET vous recommande d'avoir uniquement recours à des pièces d'origine. Vous pouvez toujours consulter la liste des pièces de rechange d'origine et leurs codes de référence sur **www.eliet.eu**

7. Consignes de sécurité



7.1 Messages de sécurité

Les messages de sécurité sont apposés sous forme d'autocollants ou d'illustrations en relief à des endroits bien visibles de la machine. Prêtez attention aux pictogrammes et messages d'avertissement y figurant.



Cet autocollant est collé à proximité de l'échappement et met l'utilisateur en garde contre la surface très chaude représentant un réel danger de brûlures.

Art n° BQ 505 010 060



Cet autocollant regroupe plusieurs pictogrammes de sécurité importants ainsi que des informations sur la machine et son fabricant:

Plusieurs consignes de sécurité sont symbolisées par des icônes:

1. Vous devez lire la notice d'instructions et la comprendre avant de travailler avec la machine.
2. N'oubliez pas de porter des vêtements de sécurité adaptés pendant que vous utilisez la machine (gants, lunettes, protections auditives).
3. Il existe un réel danger de blessures graves avec lésions permanentes aux mains. Ne placez jamais vos mains à proximité des lames en mouvement.
5. Il existe un réel danger de blessures graves avec lésions permanentes aux yeux ou au visage dues à la projection d'éléments.

Art n° BQ 505 010 050



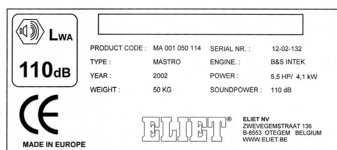
Cet autocollant indique à l'utilisateur qu'il doit couper le moteur et enlever le capuchon de la bougie avant de procéder à des travaux d'entretien sur la machine.

Art n° BQ 505 010 040



Cet autocollant rappelle à l'utilisateur de rester éloigné de tiers durant le fonctionnement de la machine.

Art n°: BQ 505 010 150



Cet autocollant unique reprend l'ensemble des données d'identification de la machine:

- année de construction
 - modèle
 - numéro de type
 - numéro de série
 - puissance
 - masse
 - niveau de puissance acoustique garanti pondéré A
- De plus, l'autocollant fournit les coordonnées du constructeur. L'autocollant apporte la preuve de conformité à la directive CE sous la forme d'un d'un label CE.



Attention

Un autocollant de sécurité ou un élément comportant des informations endommagé, décollé ou rendu illisible à la suite de l'utilisation ou de nettoyage doit être immédiatement remplacé. Ces autocollants et éléments sont disponibles auprès de votre distributeur agréé ELIET.

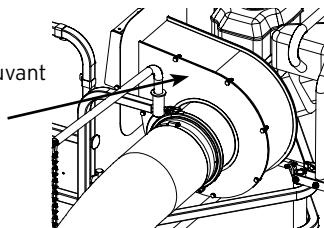
7.2 Dispositifs de sécurité



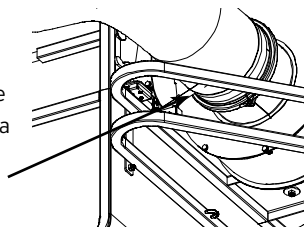
Avertissement:

Ne tentez jamais de contourner ou débrancher les dispositifs de sécurité. Ces mesures de sécurité sont destinées à assurer votre propre sécurité. Avant d'entamer le travail, l'utilisateur est tenu de contrôler le bon fonctionnement des dispositifs de sécurité. En cas de défaut, il faudra commencer par faire réparer le dispositif défectueux.

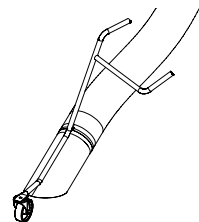
Carter de la turbine : Toutes les parties rotatives externes pouvant engendrer des accidents sont dûment protégées.



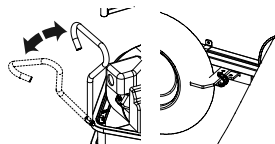
Coupe-circuit du flexible d'aspiration: Le moteur s'arrête dès que le flexible d'aspiration est détaché de la turbine. De telle sorte qu'il est impossible pour l'utilisateur d'introduire ses mains dans la turbine pendant que la vis tourne.



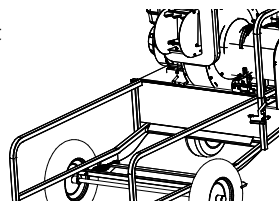
Poignée ergonomique : La poignée ergonomique avec roulette de soutien facilite le maniement du flexible d'aspiration par l'utilisateur.



Frein : Lorsque vous relâchez la poignée, le frein se bloque automatiquement.



Coupe-circuit du bac collecteur : Le moteur et la turbine s'arrêtent dès que le bac collecteur est retiré. .



7.3 Consignes de sécurité

7.3.1 Consignes générales de sécurité

- Le propriétaire de la machine doit conserver la présente notice d'instructions pendant toute la durée de vie de la machine. L'opérateur s'en servira comme d'un ouvrage de référence pour utiliser et entretenir la machine selon les règles de l'art. En cas de doute sur la manière d'effectuer une opération, consultez toujours la présente notice d'instructions.
- Si les consignes reprises dans le présent manuel ne sont pas claires, n'hésitez pas à demander un complément d'explications à votre revendeur ELIET. En outre, le helpdesk d'ELIET est toujours à votre service pendant les heures ouvrables pour répondre à vos questions (EU +32 56 77 70 88).

- Référez-vous au chapitre destiné au distributeur ("8. Obligations du distributeur" sur page 16) et vérifiez immédiatement si la machine vous a été livrée selon les consignes.
- À l'achat de la machine, demandez toujours au distributeur ou à une personne compétente de vous expliquer comment l'utiliser correctement.
- Lorsque vous utilisez la machine ELIET, vous devez respecter l'ensemble des consignes de sécurité! Lisez attentivement toutes les instructions relatives à l'utilisation de la machine. Toutes ces indications visent votre sécurité personnelle.
- Pour prévenir les accidents, respectez toujours les consignes de l'inspection du travail en vigueur.
- Prenez note des tous les messages de sécurité présents sur la machine sous la forme d'autocollants ou pictogrammes.
- La version d'origine de la machine ne pourra en aucune circonstance être modifiée sans autorisation explicite et écrite d'ELIET EUROPE SA (Belgique).

7.3.2 Utilisation prudente et rationnelle

- Cette machine a pour objet d'aspirer des éléments et débris organiques provenant du jardin. Cette machine ne peut jamais être utilisée à d'autres fins.
- Réfléchissez à chaque manipulation que vous exécutez avec la machine. Ne vous laissez pas déconcentrer par la force de l'habitude. N'agissez jamais de façon impulsive ou par réflexe.
- Il est déconseillé aux personnes souffrant de troubles cardiaques ou de l'équilibre de travailler avec la machine.
- Ne prenez pas de risques inconsidérés malgré la présence de nombreux dispositifs de sécurité.
- Ne travaillez jamais avec une machine qui n'est pas entièrement assemblée. Contrôlez la finition de la machine selon les prescriptions figurant dans la présente notice d'instructions.
- Inspectez soigneusement la zone où la machine sera utilisée. Éliminez les branches, pierres, fils et autre déchets, mais pensez aussi aux câbles électriques, aux conduites d'eau, aux jets d'arrosage, etc
- La seule position sûre à côté de la machine en fonctionnement est celle située à hauteur de la poignée, à l'extrémité du flexible d'aspiration.
- Veillez à ce que l'endroit où vous travaillez offre une intensité lumineuse minimale de 500 lux.
- Ne tentez jamais de modifier un paramètre de la machine ou d'effectuer l'entretien lorsque le moteur tourne.
- La machine peut entraîner des explosions lorsque vous travaillez à proximité immédiate de produits inflammables, vapeurs, etc.

7.3.3 Responsabilité de l'utilisateur

- La personne travaillant avec la machine est supposée connaître les consignes de sécurité. **Elle est entièrement responsable de la machine vis-à-vis d'elle-même et des tiers.**
- L'utilisateur de la machine est supposé disposer d'une certaine maturité lui permettant de prendre des décisions basées sur le bon sens.
- La machine ne peut pas être confiée à un mineur. Cela ne vaut toutefois pas pour les jeunes de plus de 16 ans qui apprennent à s'en servir sous la surveillance d'un adulte. Ce manuel doit être lu avant une première utilisation.

- Les enfants (<16 ans) et les animaux doivent être tenus à l'écart (10 m) de la machine.
- ELIET conseille de ne pas prêter la machine. Si vous le faites, ne la prêtez qu'à des personnes familiarisées avec la manœuvre de toutes ses commandes. **Attirez toujours l'attention de l'utilisateur sur les risques possibles et obligez-le à lire le manuel au préalable avant d'utiliser la machine.**
- Toute personne appelée à travailler avec cette machine doit être bien reposée et en bonne condition physique. Dès que l'utilisateur commence à ressentir la fatigue, il doit observer une pause. Il est interdit de travailler avec la machine après avoir consommé de l'alcool ou des produits stupéfiants.

7.3.4 Equipements de protection individuelle (EPI)

- Travailler avec cette machine exige une tenue vestimentaire adéquate, c'est-à-dire des vêtements qui couvrent tout le corps, des gants de travail robustes et des chaussures fermées.
- Pour la protection des sens les plus délicats, ELIET recommande l'utilisation d'un casque anti-bruit et de lunettes de travail.

7.3.5 Zone dangereuse

La seule position sûre à côté de la machine est celle située à hauteur de la poignée, à l'extrémité du flexible d'aspiration.

- Quand la machine tourne, assurez-vous que personne ne s'en approche dans un rayon de 10 m.
- Ne prenez aucun risque! Si une personne pénètre dans la zone de danger, arrêtez immédiatement la machine.
- Lorsqu'il s'éloigne de la machine, l'opérateur est tenu de couper le moteur.
- Une fois que le moteur tourne, l'utilisateur doit consacrer toute son attention au maniement de la machine.

7.3.6 Régularité des entretiens



Pour information

Entretenez régulièrement votre machine pour garantir sa longue durée de vie et votre propre sécurité.

- Un entretien périodique est indispensable. Suivez dès lors strictement le calendrier d'entretien fourni dans la présente notice d'instructions.
- Créez un carnet d'entretien pour consigner en détails les entretiens effectués.
- Un nettoyage régulier de la machine est nécessaire. Veillez surtout à ce que l'arrivée d'air pour la ventilation du moteur soit dégagée. Vous éviterez ainsi tout risque de surchauffe et, par conséquent, de dégâts à la machine.
- Lorsque certaines pièces usées ou endommagées doivent être remplacées, adressez-vous toujours à votre distributeur ELIET et demandez-lui des pièces de rechange ELIET d'origine. Il en va de votre sécurité. (Pour trouver le distributeur ELIET agréé le plus proche, surfez sur www.eliet.eu)

- Vous pourrez toujours consulter la liste des pièces de rechange d'origine et leur code de référence sur **www.eliet.eu**.
- Les travaux de réparation et d'entretien ne peuvent être effectués que si le moteur est à l'arrêt et si la batterie a été débranchée.
- Portez toujours les vêtements appropriés pour exécuter cet entretien.

7.3.7 Harmonie avec la nature

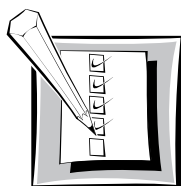
Utilisez la machine dans le respect de l'environnement:

Ne laissez jamais tourner inutilement la machine.

Évitez de gaspiller du carburant lors du remplissage.

Entretenez régulièrement le moteur afin de garantir une bonne combustion.

8. Obligations du distributeur



Avertissement:

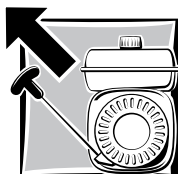
En tant que distributeur ELIET, il est de votre **devoir d'informer vos clients** sur le fonctionnement de la machine et de les **avertir des risques potentiels** afférents au travail avec la machine. En présence du nouveau propriétaire, énumérez rigoureusement les points d'entretien de la machine. Répétez ces explications jusqu'à ce que le nouveau propriétaire les ait parfaitement comprises.

- Les machines ELIET sont emballées conformément aux règles courantes valables pour un transport sûr. Les livraisons se font toujours départ usine. ELIET décline toute responsabilité en cas d'éventuels dommages encourus lors du transport.
- Si vous constatez à la réception des marchandises que l'emballage est endommagé, contrôlez par simple mesure de précaution l'état de la machine. Signalez chaque anomalie sur le bon de livraison avant de le signer pour réception.
- Si la machine est endommagée, une plainte sera adressée immédiatement après la livraison à la société de transport.

8.1 Autres obligations

- La machine emballée ne contient ni huile ni carburant. Le distributeur vérifiera le niveau et, si nécessaire, procèdera à un appoint suivant les consignes de la présente notice d'instructions (ou celles de la notice du moteur).
- Tout distributeur ELIET est tenu de garantir la longue durée de vie de la machine ELIET. Il procèdera à une lubrification supplémentaire des points d'articulations avant de livrer la machine au client.
- La vitesse doit être réglée sur 3200 t/min .
- Enfin, pour éviter tout litige en cas de demande d'intervention de la garantie, le distributeur veillera à ce que la carte de garantie soit dûment complétée et signée. **Pour ce faire, lisez les conditions de garantie.**
- Enregistrez immédiatement votre achat en ligne pour activer votre droit à la garantie. (www.eliet.eu).

9. Mode d'emploi



9.1 Contrôles préalables



Attention

Avant de vous mettre à l'ouvrage, prenez l'habitude de toujours procéder aux contrôles suivants:

Checklist

1. Contrôlez le niveau d'huile de la machine (voir "11.2.2 Oliepeil van de motor controleren" sur page 26).
2. Contrôlez si le réservoir d'essence est plein. Si tel n'est pas le cas, faites l'appoint de carburant (voir "9.2 Appoint de carburant" sur page 17).
3. Contrôlez que le filtre à air n'est pas trop encrassé. (Si nécessaire, voir "11.2.3 LuchtfILTER reinigen" sur page 26)
4. Contrôlez que la vis est encore en bon état. Si des fissures ou des cassures sont constatées sur la vis, cette dernière devra d'abord être remplacée.
5. Vérifiez si les boulons de tension de la vis sont encore suffisamment serrés.
6. Avant de vous mettre à l'ouvrage, vérifiez que tous les carters de protection sont présents et qu'ils sont fixés correctement.

9.2 Appoint de carburant

Si la quantité de carburant dans la machine est insuffisante, il faudra procéder à un appoint. Il est conseillé de toujours utiliser du carburant neuf, provenant directement de la pompe.

On opéra pour de l'essence sans plomb à minimum 85 octanes, de préférence à 98 ou 99 octanes. Il est interdit d'utiliser d'autres carburants. (Lisez la notice d'instructions du moteur).



Avertissement:

Dans certaines circonstances, l'essence peut être extrêmement inflammable et très explosive. Un incendie et une explosion d'essence peuvent engendrer de graves brûlures ou causer des dommages aux propriétés.

- L'appoint d'essence ne peut jamais être réalisé alors que le moteur tourne. Laissez toujours refroidir le moteur quelques minutes avant de faire l'appoint de carburant.
- Utilisez uniquement de l'essence neuve.
- Vu la conservation limitée de l'essence, ELIET conseille d'acheter uniquement celle-ci par petites quantités.
- Conservez l'essence dans un réservoir homologué. Conservez-le hors de portée des enfants.
- Conservez l'essence dans un local bien ventilé, à l'abri du feu, d'étincelles ou de sources de chaleur.
- Ne faites jamais l'appoint d'essence à l'endroit où la machine sera ensuite utilisée. Respectez une distance d'au moins 10 m par rapport au lieu de travail sélectionné. Ceci afin d'éviter tout risque d'incendie éventuel.
- Nettoyez le contour du bouchon de carburant (1) et retirez-le. Ne remplissez pas totalement le réservoir. Remplissez jusqu'à environ 20 mm du bord supérieur. Ne remplissez donc pas jusqu'à l'ouverture du réservoir.
- Veillez toujours à utiliser un entonnoir ou un bec pour faire l'appoint d'essence. Des entonnoirs adaptés sont disponibles chez votre distributeur ELIET.
- Remplacez le bouchon sur le réservoir le plus rapidement possible.
- Veillez à ce que l'essence ne se répande pas sur les vêtements. Si tel est le cas, il convient de les changer immédiatement.
- Il est strictement interdit de faire l'appoint d'essence à proximité de fumeurs ou d'un feu ouvert.
- En cas d'ingestion de carburant ou de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.

9.3 Préparation de la zone de travail

- Commencez par dégager l'endroit où doit être utilisée la machine.
- Éliminez les objets étrangers présents dans la zone de travail.
- Par objets étrangers, nous entendons: tout ce qui n'est pas organique (p. ex. métal, pierres, plastique, corde, textile, etc.). Certains de ces objets peuvent sérieusement endommager la machine.

9.4 Démarrage du moteur à essence



Attention

Lisez d'abord les consignes de sécurité au "7.3 Consignes de sécurité" sur page 12



Attention

Ne jamais démarrer la machine lorsque les ailettes de refroidissement du moteur sont encrassées. Sinon, le moteur ne sera pas refroidi correctement, avec comme conséquence le risque d'entraîner un incendie.



Pour information

A titre informatif, lisez également la notice d'instructions du moteur.



Waarschuwing :

Ne démarrez jamais le moteur dans un espace confiné. Les gaz d'échappement contiennent des substances toxiques et peuvent entraîner l'empoisonnement ou l'asphyxie.

Avant de démarrer le moteur, vérifiez que celui-ci contient suffisamment d'huile et de carburant. Lisez éventuellement les paragraphes suivants:

"11.2.2 Oliepeil van de motor controleren" sur page 26

"9.2 Appoint de carburant" sur page 17



Pour information

Avant d'installer les pièces, examinez la notice d'instructions du moteur.

- a. Positionnez le levier des gaz sur 'on'.
- b. Positionnez le levier du starter sur 'close'.
- c. Ouvrez le robinet d'essence
- d. Mettez le moteur en route en tirant sur la corde du lanceur.
- e. Dès que le moteur tourne, positionnez rapidement le levier du starter sur 'open' (et ce afin d'éviter que le moteur ne consomme une quantité trop élevée d'essence).
- f. Laissez quelque peu chauffer le moteur.

Si vous oubliez d'ouvrir le starter, le moteur ralentira et commencera à fumer fortement. Il finira par s'arrêter. Il suffira de le redémarrer sans mettre le starter.

Si le moteur ne démarre plus, cela signifie que la bougie est encrassée. Il convient alors de la remplacer.

9.5 Travail avec la machine

9.5.1 Avant d'entamer le travail

- L'opérateur portera les vêtements, gants et autres protections tels que préconisés dans la présente notice d'instructions (voir "7.3 Consignes de sécurité" sur page 12).
- Un bon jardinier établira un planning et travaillera de façon ordonnée. Cette approche lui permettra d'avoir une bonne vue d'ensemble de son travail et d'éviter les accidents ou les fausses

manœuvres avec la machine.

- Le flexible d'aspiration standard présente une longueur de 3,5 m. Cela signifie que vous pourrez aspirer sur une largeur de 7 mètres, une information utile pour déterminer votre itinéraire de travail.
- Ne démarrez jamais la machine dans un espace confiné. Vous risqueriez d'être empoisonné par les émanations du moteur.

9.5.2 Pendant le travail

- L'utilisateur doit travailler avec une attention soutenue. Lorsqu'il utilise la machine, il doit consacrer toute son attention à son travail.
- Démarrez le moteur comme indiqué dans les préparatifs ci-avant.
- Le moteur ne pourra tourner que si le flexible d'aspiration est correctement fixé à l'ouverture d'aspiration de la turbine et si le bac collecteur est correctement monté. Il est interdit de débrancher le fonctionnement des relais de protection.
- Si vous remarquez un bruit étrange pendant le travail, arrêtez immédiatement le moteur. Cherchez le défaut et procédez aux réparations nécessaires avant de poursuivre le travail.



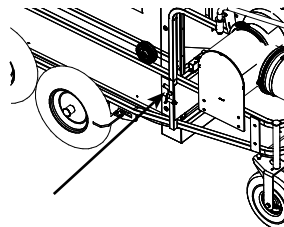
Avertissement:

Un fonctionnement non-optimal de la machine peut mettre en péril la sécurité de l'utilisateur.

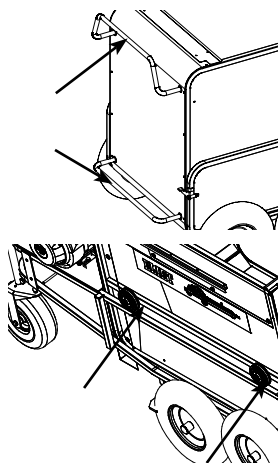
- Lors de l'aspiration des feuilles, ne posez jamais la bouche d'aspiration sur le sol. Une quantité suffisante d'air doit toujours pouvoir être aspirée.
- Si vous souhaitez aspirer des feuilles encore humides et agglutinées, il conviendra de procéder à une aspiration très progressive. Il faut assurément éviter que des masses de feuilles agglutinées soient aspirées en une fois. Elles pourraient boucher le flexible d'aspiration.
- Si le flexible est bouché, vous pouvez essayer de retirer les masses de feuilles agglutinées en frappant sur le flexible à l'endroit du bouchon et en effectuant des mouvements d'aller et retour à cet endroit.

Vider le bac collecteur

- Pour vider le bac collecteur, il suffit de déverrouiller le devant du bac collecteur.



- A l'aide des barres à l'arrière, vous pourrez ensuite détacher le bac collecteur du châssis. Placez un pied sur la barre inférieure pour assurer l'équilibre du bac.
- Le bac collecteur est équipé de roues de guidage, qui assurent que le bac collecteur glisse du châssis.



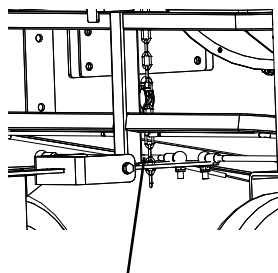
Le Cameleon M360-M450360 - M450 peut être tracté

Le Cameleon M360-M450 est équipé d'un crochet d'attelage, de telle sorte que vous pourrez atteler cet aspire-tout à votre tracteur.

Vous pourrez ainsi tracter simplement votre machine jusqu'à l'endroit où vous viderez le bac collecteur. Avec le tracteur, vous pourrez aussi déplacer la machine sur de plus grandes distances.

Avant d'atteler le Cameleon M360-M450 à un tracteur, bloquez le frein.

Pour ce faire, bloquez la chaîne au crochet du support. Celui-ci convertit le frein bloqué dans la position libre.



9.6 Nettoyage de la machine

9.6.1 L'importance du nettoyage

ELIET recommande de nettoyer la machine après chaque utilisation. Lors de chaque nettoyage, profitez-en pour inspecter la machine et contrôler que celle-ci et ses pièces sont en bon état. Vous pourrez ainsi intervenir à temps et prévenir les problèmes. Cela profitera aussi à la durée de vie de la machine.

Ne pas nettoyer la machine entraînera:

- une usure plus rapide
- un risque accru d'incendie
- une baisse du refroidissement du moteur
- un risque accru de court-circuit
- une baisse des performances
- un endommagement des autocollants de sécurité
- un repérage trop tardif des cassures ou de l'usure



Attention

Pour nettoyer la machine, portez les vêtements appropriés. Des gants constituent ici une nécessité.



Attention:

En négligeant le nettoyage quotidien, vous perdrez tout droit à faire intervenir la garantie.



Attention

Le moteur devra toujours être coupé pour nettoyer la machine. Portez des vêtements appropriés pour le nettoyage. Il est nécessaire de porter des gants

9.6.2 Qu'implique le nettoyage ?

Lors du nettoyage, il convient de nettoyer toute la machine, ce qui vous permettra également de l'inspecter. Vérifiez si les pièces ne se déforment pas, si les soudures ne sont pas fissurées ou si les pièces ne présentent pas un jeu trop important.

Si vous constatez des défauts, commencez par procéder aux remplacements ou réparations nécessaires. Pour ce faire, rendez-vous chez votre distributeur agréé ELIET. (Pour trouver le distributeur agréé ELIET le plus proche, surfez sur **www.elieta.eu**)

Le nettoyage de la machine implique plus que le simple nettoyage de l'extérieur. Ouvrez tous les carters de protection afin de pouvoir également nettoyer les endroits cachés.

- Pour éliminer la graisse et le lubrifiant, utilisez une huile pénétrante à base MoS₂. Ce spray présente à la fois un effet lubrifiant et antirouille.
 - Éliminez la saleté du châssis à l'aide d'un chiffon sec. En particulier à hauteur des autocollants arborant des messages de sécurité. (N'utilisez pas de détergents pouvant attaquer la peinture ou les autocollants)
 - Si les messages de sécurité sur les autocollants ne sont plus lisibles, renouvelez-les. Vous pourrez obtenir des autocollants d'origine auprès de votre distributeur ELIET.
 - L'air comprimé s'avère pratique pour nettoyer plusieurs pièces en toute simplicité.
-
- Accordez une attention particulière au nettoyage du moteur. Les ailettes de refroidissement et la prise d'air, surtout, sont importantes pour garantir un bon refroidissement du moteur.
 - Vous pouvez nettoyer la machine au jet d'eau. Ne dirigez pas le jet d'eau de manière trop abondante sur les roulements, les contacteurs électriques et les bouchons de remplissage. L'eau constitue la cause numéro un de rouille et celle-ci doit absolument être évitée. Laissez d'abord refroidir le moteur suffisamment avant de le soumettre à un jet d'eau froide.

10. Transport de la machine

- Cette machine ne peut être déplacée et transportée que par des personnes adultes.
- Même pendant le transport, il y a lieu d'interdire l'accès aux enfants, animaux et personnes non-autorisées dans un rayon de 2 m autour de la machine.
- Afin de sécuriser le transport, il est essentiel que le Cameleon soit correctement accroché à la remorque ou à la camionnette. Fixez l'aspire-tout à l'aide de cordes.
- Déplacez toujours la machine avec le moteur coupé.
- Évitez les terrains fortement accidentés. Optez de préférence pour un itinéraire plat et non-accidenté.
- Pendant le transport également, le principe de la zone dangereuse reste d'application.

11. Entretien



11.1 Généralités

ELIET conseille de mettre la machine à l'entretien chaque année chez un distributeur agréé ELIET pour un contrôle total. (Pour trouver le distributeur agréé ELIET le plus proche, surfez sur **www.eliety.eu**) Votre distributeur ELIET se tient toujours à votre service pour l'entretien et des conseils. Il possède les pièces d'origine ELIET ainsi que les lubrifiants nécessaires. Son personnel peut toujours solliciter les conseils et le service du helpdesk d'ELIET, de telle sorte qu'il pourra vous garantir un service après-vente irréprochable.

Tout entretien doit avoir lieu dans un local spécialement prévu à cet effet. Ce local doit satisfaire aux critères suivants:

- Spacieux
- Exempt de poussière
- Facilement accessible
- Bien rangé
- Bien éclairé
- Calme

Ces critères sont importants pour un déroulement correct de l'entretien.



Avertissement:

Toute négligence lors d'un entretien risque de compromettre ultérieurement la sécurité de l'opérateur. Les dommages ou dommages consécutifs découlant d'un défaut d'entretien ou d'un entretien mal effectué ne sont pas couverts par la garantie. Confiez donc l'entretien à des techniciens expérimentés et familiarisés

avec la machine.

11.2 Contrôles de routine avant tout travail



Attention

Tout travail d'entretien implique que le moteur soit coupé.

11.2.1 Contrôle visuel de l'état de la machine

Assurez-vous que les pièces ne sont pas déformées, que les soudures ne présentent aucune fissure et que les pièces ne présentent pas un jeu trop important. Si vous constatez des problèmes, effectuez d'abord les travaux de réparation qui s'imposent.

11.2.2 Contrôle du niveau d'huile du moteur

- Prenez un chiffon propre.
- Retirez ensuite la sonde du goulot de remplissage.
- Généralement, le niveau d'huile ne pourra pas être correctement 'lu' immédiatement. Essuyez la sonde, réinsérez-la dans le goulot sans la tourner.
- Le niveau d'huile pourra être correctement lu lorsque vous retirerez la sonde pour la seconde fois.
- L'huile sur la sonde doit se trouver entre le niveau minimum et maximum.

11.2.3 Nettoyage du filtre à air

L'exécution du filtre à air varie selon la marque et le type de moteur.

- Le filtre à air repose sous le carter noir près du réservoir d'essence de la machine.
- Enlevez le carter noir.
- Il existe deux types de filtres. Le filtre à éponge classique est accompagné d'un filtre en papier couché, tout comme celui du filtre à air d'une auto.
- Nettoyez simplement le filtre à éponge en le rinçant avec un peu d'essence et en le soufflant à l'air comprimé.
- Nettoyez le filtre en papier en l'époussetant ou en le soufflant à l'air comprimé.
- Remplacez ensuite tous les éléments dans leur position initiale.
- Ne jamais incliner la machine durant l'exécution de l'entretien.



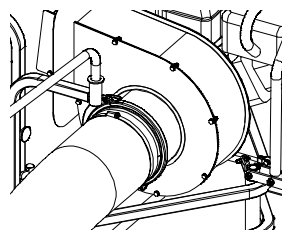
Attention

Si la machine devait se renverser, redressez-la le plus rapidement possible. Étant donné que le moteur se trouve dans une position inhabituelle, l'huile pourrait transiter du carter jusqu'au filtre à air en passant par le carburateur. L'huile ne laisse plus passer l'air si elle imbibe le papier du filtre. Le filtre doit donc être remplacé.

11.2.4 Contrôle de la turbine

Pour votre sécurité et celle des tiers, il est essentiel de régulièrement contrôler le disque à ailettes afin de déceler d'éventuelles fissures. Afin de vous faciliter la tâche, enlevez le flexible d'aspiration de la bouche d'aspiration.

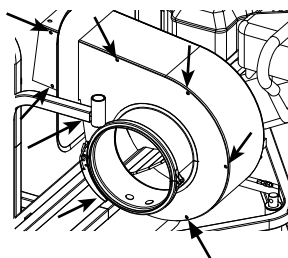
Pour ce faire, détachez les raccords rapides autour du flexible



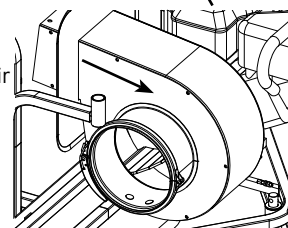
d'aspiration.

Une lampe de poche sera recommandée afin de procéder à une inspection dans le logement plus sombre de la turbine.

- Avant de démonter la vis, il convient d'enlever l'intégralité de la plaque avant de l'aspirateur.
- Pour ce faire, il convient de desserrer les 9 boulons M6 qui maintiennent la plaque avant.



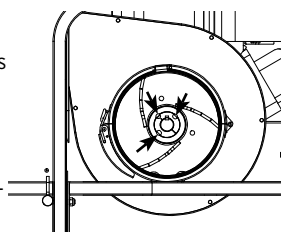
- Faites ensuite glisser la plaque avant vers la droite afin de pouvoir la retirer facilement.



- Une fois la plaque avant retirée, vous aurez accès au disque à ailettes. Cette vis est directement montée sur le vilebrequin. La fixation de la vis est dissimulée derrière une tête de vis.

Comment démonter la turbine?

- La douille conique de serrage se situe au centre de la vis. Vous remarquerez trois trous. Un boulon à six pans creux est vissé dans deux de ces trous.
- Un de ces boulons est totalement desserré. L'autre n'est desserré qu'à moitié.
- Le boulon desserré sera ensuite resserré dans le trou ne contenant initialement aucun boulon. Serrez-le à fond. Lors de la mise sous tension, les deux parties de la douille de serrage se sépareront.
- L'intégralité de la vis peut désormais être séparée du vilebrequin.
- Attention de ne pas perdre la cheville qui s'insère dans le vilebrequin durant le démontage de la douille de serrage.



11.3 Entretien après 20 heures de fonctionnement

11.3.1 Lubrification générale

Pour un bon fonctionnement de la machine, il est recommandé de la lubrifier régulièrement:

Points d'articulation et surfaces de frottement

Graisseurs

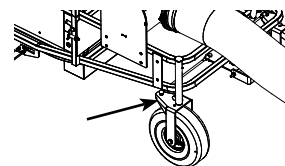


Attention:

Pour la lubrification également, le moteur doit être coupé et le capuchon de la bougie doit être retiré. Ici aussi, le port de gants est obligatoire.

Lubrification via les graisseurs présents

On trouve un graisseur sur la roue pivotante à l'avant du Cameleon M.



Comment procéder:

- Nettoyez le graisseur
- A l'aide d'une pompe à graisse adaptée, introduisez de la nouvelle graisse de lubrification à travers le graisseur.
- ELIET recommande d'utiliser la graisse Sunoco Multi Purpose Grease.
- Un ou deux coups de pompe suffisent pour distribuer à nouveau la graisse.
- Eliminez la graisse ressortant par les joints.

Lubrification des points d'articulation

Les points d'articulation sont les suivants:

Le point de rotation de la fourche de guidage

Le point de rotation du dispositif de verrouillage du bac collecteur

Le point de rotation du bras de support

- Il convient de d'abord injecter de l'huile graphitée. Laissez agir le produit quelques minutes.
- Eliminez l'ancien lubrifiant et les saletés à l'aide d'un chiffon ou d'un morceau de papier.
- Une fois les points d'articulation propres, injectez de la graisse Novatio White Supreme Grease dans les joints du point d'articulation.
- Tous les lubrifiants mentionnés sont disponibles chez votre revendeur ELIET.

Lubrifiants

Moteur	1.1 L	SUNOCO SUPER DENALUBE SAE 20 W 50 API SF / CC
Points d'articulation		NOVATIO WHITE SUPREME GREASE
Essieux		SUNOCO VET MULTI-PURPOSE LR - EP2

11.3.2 Remplacement de l'huile du moteur

- Veillez à ce que moteur soit installé sur un sol plat et soit éteint.
- A l'arrière du moteur, sous la base du moteur, vous trouverez un bouchon vissé dans le carter.
- Avant de desserrer le bouchon, munissez-vous d'un récipient d'un litre et demi.
- Laissez le moteur se vider totalement (0,6 L).
- Remplacez le bouchon sur la sortie. Essuyez les taches d'huile à l'aide d'un chiffon propre.
- Remplissez le moteur avec de la nouvelle huile pour moteur à quatre temps. ELIET vous conseille à cet effet une huile de qualité supérieure à haute teneur en détergent: SUNOCO DENALUBE SAE 20W50 API SF / CC.
- Versez la quantité de 0,6 L par l'ouverture de remplissage d'huile.
- Essuyez les taches d'huile après avoir fait l'appoint. Laissez à l'huile le temps de s'écouler complètement dans le carter avant d'en mesurer le niveau à l'aide de la sonde.
- Insérez la sonde dans l'orifice de remplissage sans le refermer. Ressortez-la et vérifiez si l'huile atteint le repère maximal. Dans le cas contraire, il conviendra de rajouter de l'huile.



Avertissement:

Un manque d'huile dans le moteur peut gravement et irrévocablement endommager celui-ci.

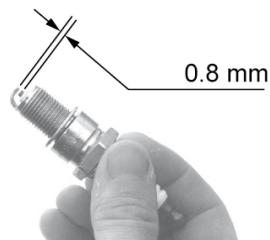
11.3.3 Contrôle de la bougie

Eliet propose les bougies suivantes:

NGK	BPM 7 A
CHAMPION	BS 19 LM

Éteignez le moteur et retirez le câble de la bougie.

- Nettoyez la zone autour de la bougie et retirez-la de la tête de cylindre.
- L'espacement entre les électrodes doit être de 0,8 mm.
- Si la bougie est fortement corrodée ou encrassée, remplacez-la.
- Afin de contrôler la qualité de l'allumage, procédez comme suit:

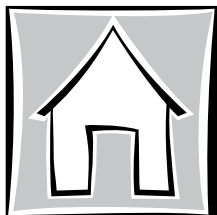


1. Remplacez le capuchon de la bougie.
 2. Prenez le caoutchouc de la tête de la bougie et mettez les électrodes extérieures en contact avec la masse du moteur.
 3. Tirez sur la corde du lanceur.
 4. Examinez les étincelles entre les électrodes.
 5. Si les étincelles sont claires et bien centrées entre les électrodes, la bougie est encore en bon état.
 6. Si les étincelles sont faibles, irrégulières et ne sont pas bien centrées entre les électrodes, la bougie doit être remplacée.
- Remplacez la nouvelle ou l'ancienne bougie avec soin, afin de ne pas endommager le fil de la vis. Insérez la bougie avec un moment de serrage de 20 Nm.

11.3.4 Remplacement du filtre à air

- Cette opération est similaire au nettoyage du filtre à air. (Voir "11.2.3 Nettoyage du filtre à air" sur page 26)
- Pour obtenir le filtre à air approprié, adressez-vous à votre distributeur ELIET ou à un service agréé de la marque du moteur.

12. Remisage de la machine



Préparation du remisage

- Nettoyez la machine (Voir "9.6 Nettoyage de la machine" sur page 21).

Propriétés du lieu de remisage

- Remisez la machine dans un endroit sec, à l'abri de la pluie.
- La température dans l'endroit de remisage doit se situer entre 5 et 40°C.
- Placez la machine hors de portée des enfants.
- Ne placez jamais la machine à proximité de sources de chaleur ou d'une flamme nue.
(Prévoyez une distance d'au moins 2 m)
- Si la machine doit être remise à l'extérieur, couvrez-la adéquatement à l'aide d'une bâche. Évitez les averses directes sur la machine. En tout état de cause, ELIET recommande vivement de remiser la machine dans un endroit protégé.

Remisage

- Laissez toujours au moteur le temps de bien refroidir avant de remiser la machine.
- Avant de remiser la machine pour une plus longue période, il est conseillé de suivre les étapes suivantes:
- Contrôlez tous les boulons et écrous et resserrez-les si nécessaire.
- Retouchez ou graissez les endroits où la peinture a sauté pour empêcher qu'ils ne rouillent. Vous pourrez obtenir la peinture d'origine de la même teinte chez votre distributeur ELIET.

13. Fiche technique



Moteur	9 ch Subaru EX27
Régime	3200 t/min
Turbine	Staal
Bouche d'aspiration	Ø 193,5 mm
Flexible d'aspiration	3,5 m
Isolation acoustique	Caoutchouc
Châssis	galvanisé 0,8 mm
Dimensions (LxHxL en mm)	180x800x1040 mm
Poids (à vide)	117 kg
Transmission	Directe
Capacité du bac collecteur	700L
Options	Kit broyeur

14. Certificat de conformité CE

Machine : **Aspirateur**
Type: **ELIET Cameleon M360-M450**
Numéro du modèle : **MA 019 450 438**
MA 016 360 438

La présente machine a été conçue et construite conformément aux dispositions des normes suivantes :

« **EN 15503: "Garden equipment - Garden blowers, vacuums and blower/vacuums - Safety"** »

Le constructeur de machines ELIET déclare avoir effectué une analyse des risques, attestant de connaissance des risques et dangers de la machine. Dans cette connaissance, les mesures qui s'imposent ont été prises conformément à la directive 2006/42/EC afin d'assurer - dans le cadre d'une utilisation conforme - la sécurité totale de l'utilisateur.

Pour déterminer le niveau acoustique pondéré et garanti conformément aux dispositions de la directive 2000/14/EG annex III/B 34 , les consignes de mesure de la norme EN 15503 ont été appliqués.

Niveau acoustique mesuré: 100 dB(A)

Niveau acoustique garanti: 101 dB(A)

Date: 01/01/14

Handtekening:



Frederic LIETAER

Administrateur délégué d'**ELIET EUROPE SA**

ELIET EUROPE SA

Diesveldstraat 2

B - 8553 Otegem

Belgium

Tel : +32 56 77 70 88

Fax :+32 56 77 52 13

E-mail : info@eliet.be

15. Conditions de garantie

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir fait confiance aux produits ELIET. Nous sommes persuadés que vous avez acheté la machine qui répond le mieux à vos besoins. En sa qualité de constructeur, ELIET est soucieux de garantir le bon fonctionnement de ses machines.

Qu'est ce que la garantie ?

Chez ELIET, les machines sont conçues et fabriquées selon une procédure de qualité contrôlée avec l'objectif d'assurer aux machines une longue durée de vie et un niveau de sécurité permanent. Si un **vice caché ou une défaillance anormale** se produit durant cette période de garantie (**la période de garantie**), ELIET s'engage, pour autant que la **procédure prescrite est respectée**, à faire exécuter les réparations nécessaires afin de garantir cet objectif de qualité

Conditions de Garantie

Pour les conditions décrites ci-après, ELIET octroie, en sa qualité de constructeur, une obligation d'intervention en garantie pour les machines neuves:

I. Période garantie

La période de garantie débute à la livraison par le concessionnaire au commerçant (date facture) et échoit:

- au bout de 2 ans en cas d'usage privé.
- au bout d'un an ou 100 heures de fonctionnement* en cas de location.
- u bout d'un an ou 100 heures de fonctionnement* en cas d'usage semi-professionnel ou professionnel.

Les clients souhaitant bénéficier de cette garantie doivent enregistrer le produit acheté auprès d'ELIET. Pour ce faire, ils sont priés d'enregistrer leur achat online sur **www.**

eliet.eu

* ce que vous atteint le premier

II.Quand la garantie n'est-elle pas d'application?

- Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par les conditions de garantie: (p.ex. couteaux, paliers, courroies, chaînes, pignons, pneus, témoins, fusibles, ...).
- Lorsqu'il appert que la panne découle d'une mauvaise manipulation, d'une utilisation irréflechie, de négligence ou de dommages consécutifs à des facteurs externes (chute, impact de pierre, objets étrangers, accident).
- Lorsqu'il appert que la panne découle de la non-exécution de l'entretien ou du nettoyage périodique prescrit.
- Lorsque la panne découle d'une utilisation non conforme aux consignes données dans le guide de l'utilisateur.
- Lorsqu'une panne est survenue après l'exécution d'une réparation par un concessionnaire ELIET non agréé ou avec des pièces non d'origine ELIET.
- Lorsque la panne découle de la modification non autorisée de la construction originale

de la machine.

- Lorsque la procédure d'intervention en garantie prescrite n'a pas été suivie ou lorsque la période de garantie est échue.
- Pour tout problème de moteur, prenez contact avec un centre de SAV de la marque du moteur agréé par le constructeur de la machine.

III. Procédure:

- **Étape 1:** Le client est tenu de conserver la facture d'achat jusqu'à expiration de la garantie. Le client est tenu d'enregistrer son achat sur www.eliet.eu le jour où il acquiert la machine.
- **Étape 2:** Lorsqu'une panne se produit, le client devra la faire contrôler par son distributeur agréé ELIET. Si ce dernier estime qu'il s'agit d'un défaut de fabrication, il peut faire jouer la garantie aux conditions spécifiées.
- **Étape 3:** Toute demande d'intervention en garantie sera accompagnée d'un formulaire de demande officiel dûment complété. Les distributeurs peuvent obtenir ces formulaires auprès d'ELIET ou d'un importateur/agent ELIET.
- **Étape 4:** Le distributeur commande les pièces détachées nécessaires à l'exécution de la réparation. Le distributeur faxe ensuite le bon de commande avec le formulaire de garantie complété.
- **Étape 5:** Le formulaire de garantie doit être agrafé à la facture d'achat et envoyé à ELIET ou à l'importateur/agent ELIET.
- **Étape 6:** ELIET expédiera les pièces commandées au distributeur aux conditions de livraison et de paiement normales.
- **Étape 7:** Le S.A.V. d'ELIET examinera le composant défectueux avant d'accepter ou de rejeter toute demande d'intervention en garantie. ELIET se réserve le droit de décider si le client s'est conformé aux conditions régissant la validité de cette période d'un ou deux ans de garantie. Les composants défectueux deviendront la propriété d'ELIET.
- **Étape 8:** Si la demande d'intervention en garantie est estimée fondée, ELIET créditera les pièces livrées en garantie. La main-d'œuvre est toujours payante.

IV. En cas de dommages lors du transport

- Toutes les marchandises sont réputées vendues départ usine. Les risques liés au transport sont entièrement à la charge du client.
- ELIET conseille dès lors vivement au client d'examiner les marchandises au moment de la réception
- Les dommages constatés doivent être signalés sur le bordereau de livraison avant signature. Veillez à ce que le chauffeur du transporteur signe cette mention des dommages sur votre exemplaire.
- La compagnie d'assurance déclinera toute responsabilité sans cette déclaration écrite signée sur le bordereau de livraison..
- Des dommages-intérêts peuvent être exigés auprès du transporteur sur la base d'une copie du bordereau de livraison et d'une lettre d'accompagnement détaillant votre réclamation.
- La machine doit être conservée dans son état d'origine jusqu'à son examen par l'assureur du transporteur.



Q Search

NL FR EN DE

[PRODUCTS](#) | [SERVICE](#) | [DEALERS](#) | [SECOND HAND](#) | [ABOUT ELIET](#) | [PRODUCT REGISTRATION](#) | [LOGIN](#)

product registration

Contact

Company	
Firstname	
Name	
Address	
Postal code	
City	
Country	Belgium
Phone (insert country code)	
Fax	
E-mail address	
VAT number	

Contact

Machine

Machine	-- choose here --	<i>Is your machine not mentioned in this list ? Then contact Eliet at +32 56 77 70 88 or info@eliet.eu</i>
Serial number:		
Date of purchase	30/09/2015	

General information

This machine will mainly be used for:

- ☐ private use
☐ professional use
☐ rental

I have a garden measuring:

- ☐ < 50 m²
☐ 50 - 200 m²
☐ 200 - 1000 m²
☐ 1000 - 5000 m²
☐ > 5000m²

Name dealer

Did the dealer give you sufficient information on the operation of the machine?

- ☐ Yes ☐ No

Did the dealer go through the maintenance schedule with you?

- ☐ Yes ☐ No

Did you receive the manual that is delivered with the machine?

- ☐ Yes ☐ No

☒ I give my consent to use my personal data for administrative reasons

SEND

